ECE/NICOSIA.CONF/2022/L.1

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |

* Девятая конференция министров «Окружающая среда для Европы»

Никосия, 5–7 октября 2022 года

Проект декларации министров девятой Конференции министров «Окружающая среда для Европы»



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/NICOSIA.CONF/2022/L.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: Limited  5 October 2022  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Девятая Конференция министров   
«Окружающая среда для Европы»

Никосия, 5–7 октября 2022 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

**Утверждение итогов Конференции**

Проект Декларации министров

1. Мы, министры и главы делегаций из [число] стран региона Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций и представитель Европейского союза, собравшись 5–7 октября 2022 года в Никосии в рамках девятой Конференции министров «Окружающая среда для Европы», выступаем со следующей декларацией.

2. Мы напоминаем, что процесс «Окружающая среда для Европы» был запущен в 1991 году в замке Добржиш в тогдашней Чехословакии с общей целью укрепления сотрудничества по защите и улучшению окружающей среды, направленного на мир, стабильность и устойчивое развитие, признавая при этом, что сотрудничество по сближению качества окружающей среды и экологической политики в Европе представляет собой мощную интегрирующую силу и является одним из краеугольных камней строительства новой Европы.

3. Мы глубоко сожалеем, что движение, намеченное в Добржише в целях создания более устойчивого общеевропейского региона, было резко прервано в феврале 2022 года. В этой связи мы решительно осуждаем неспровоцированную и неоправданную агрессию против Украины со стороны вооруженных сил Российской Федерации и напоминаем о резолюции ES-11/1 Генеральной Ассамблеи об агрессии против Украины, поддержанной 141 государством — членом Организации Объединенных Наций, в которой выражается глубочайшее сожаление по поводу агрессии, совершенной Российской Федерацией против Украины, которая нарушает международное право и Устав Организации Объединенных Наций, подрывает международную безопасность и стабильность и оказывает разрушительное воздействие на жизнь людей и окружающую среду. Мы также осуждаем участие Беларуси в этом акте агрессии против Украины. ЕЭК была создана для того, чтобы помочь разрушенной войной Европе восстановиться и построить свое будущее на основе мира и взаимного сотрудничества. Мы настаиваем на том, что мир является предпосылкой для международного сотрудничества. Мы также крайне обеспокоены тем пагубным воздействием, которое эта военная агрессия против Украины и ее народа уже оказала и будет оказывать на окружающую среду. Экологические последствия этой агрессии, скорее всего, также будут угрожать жизни и здоровью людей, как непосредственно, так и в долгосрочном плане.

4. Мы признаем необходимость оценки экологических последствий военной агрессии против Украины как для этой страны, так и для окружающего региона и подтверждаем нашу поддержку Украины в ее восстановлении, включая предоставление последующей помощи для восстановления. Мы предлагаем секретариату ЕЭК в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацией экономического сотрудничества и развития и другими организациями определить приоритетность оценки наиболее неотложных экологических потребностей Украины на основе методологии Программы обзоров результативности экологической деятельности ЕЭК и результатов текущих и планируемых оценок воздействия и выработать рекомендации по продвижению устойчивого восстановления страны в соответствии с Луганской декларацией и ее семью принципами, принятыми на Конференции по восстановлению Украины 4–5 июля 2022 года.

5. Мы полностью признаем всю серьезность вызовов, стоящих перед нашей планетой и нашим регионом, в том числе в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), и подчеркиваем, что для нахождения путей успешного решения этих серьезных вызовов, в частности касающихся биоразнообразия, изменения климата и общего загрязнения, требуется совместный и скоординированный ответ, который может обеспечить лишь тесное международное сотрудничество. Мы напоминаем, что мир является предпосылкой для международного сотрудничества — в том числе путем использования существующих платформ международного сотрудничества, таких как процесс «Окружающая среда для Европы».

6. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность делу улучшения охраны окружающей среды и содействия устойчивому развитию в регионе ЕЭК, что способствует достижению Целей в области устойчивого развития в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе партнерства между государственным и частным секторами. Мы признаем, что экологизация экономики имеет решающее значение для достижения всех Целей в области устойчивого развития, и вновь подтверждаем наши обязательства, взятые на восьмой Конференции «Окружающая среда для Европы», состоявшейся в Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года. В этой связи развитие инфраструктуры и туризм относятся к числу основных затрагиваемых секторов, и поэтому крайне важно обеспечить, чтобы в этих секторах в полной мере принимались во внимание и учитывались вызывающие озабоченность экологические и социальные вопросы и вопросы охраны здоровья населения и чтобы выявлялись и смягчались риски, сопряженные с бедствиями.

7. Мы подтверждаем важное значение процесса «Окружающая среда для Европы» как единственной в своем роде общеевропейской платформы для решения экологических проблем, совершенствования управления природоохранной деятельностью, поощрения экологического и межсекторального сотрудничества и обмена информацией между странами, а также как одной из опор устойчивого развития в регионе, благодаря чему за 31 год его существования в результате сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами удалось добиться важных и ощутимых достижений. Он продемонстрировал, что способен стимулировать прогресс в преодолении известных проблем и содействовать принятию мер по оказанию поддержки странам в их противостоянии новым вызовам, перестраивая свою деятельность в соответствии с потребностями региона. Мы считаем, что он должен играть центральную роль в инклюзивном и устойчивом восстановлении общеевропейского региона, в его «зеленом» и справедливом переходе, а также в построении устойчивого будущего, основанного на углублении сотрудничества и наступлении мира.

8. Мы признаем важную роль, которую играет устойчивая инфраструктура в процессе перехода к «зеленой» экономике и в достижении Целей в области устойчивого развития. Мы подчеркиваем, что инвестиции в устойчивую и жизнеспособную инфраструктуру должны лежать в основе политики и обязательств в области «зеленой» экономики, а также играть центральную роль в планах восстановления после пандемии COVID-19. Мы обращаем внимание на резолюцию 5/9 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об устойчивой и жизнеспособной инфраструктуре и подтверждаем важную роль, которую процесс «Окружающая среда для Европы» может сыграть для ее реализации. В этом контексте мы признаем, что Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокол по стратегической экологической оценке к ней обеспечивают основу и руководство для оценки и снижения воздействия на окружающую среду при экологизации как инфраструктуры, так и промышленности. Мы подчеркиваем важность Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к ней в данном контексте для обеспечения прозрачного, эффективного, безопасного и инклюзивного участия общественности в принятии решений.

9. Мы подтверждаем, что для планирования различных видов инфраструктуры и управления ими требуется системный, инклюзивный и устойчивый подход, как указано в Международных принципах надлежащей практики для устойчивой инфраструктуры. Новая устойчивая и жизнестойкая инфраструктура должна способствовать эффективному использованию ресурсов для снижения долгосрочного воздействия на окружающую среду. Мы изучим пути продвижения вперед для общеевропейского региона, в том числе с помощью инноваций, решений, основанных на природных принципах, и взаимодействия с частным сектором. Будущий общерегиональный подход к устойчивой инфраструктуре должен стать основой для общих целей, задач и критериев разработки политики, финансирования, мониторинга эффективности и тиражирования практики, наилучшим образом отвечающей внутренним и трансграничным потребностям. Мы будем поощрять действенное, безопасное и инклюзивное участие общественности в качестве важнейшей предпосылки для надлежащего управления развитием инфраструктуры и построения устойчивого будущего для нынешнего и будущих поколений, используя такие проверенные инструменты, как оценка воздействия на окружающую среду и стратегическая экологическая оценка. Мы также признаем необходимость единого понимания того, что такое устойчивая и безопасная инфраструктура и каким образом производить количественную оценку прогресса в различных странах, равно как и необходимость укрепления трансграничного сотрудничества для устранения технологических и экологических рисков и предотвращения негативного воздействия.

10. Мы также признаем, что применение принципов циркулярной экономики к устойчивому туризму посредством многостороннего сотрудничества заинтересованных сторон, использования эффективных стимулов, программ поддержки и нормативных актов имеет решающее значение для восстановления туристического сектора по принципу «лучше, чем было», при том что он относится к числу секторов, наиболее пострадавших от пандемии в общеевропейском регионе. Мы будем способствовать трансформации туристического сектора путем осуществления программ и проектов, ориентированных на применение циркулярных моделей в цепочке создания стоимости индустрии туризма. Кроме того, мы будем накапливать знания на основе существующих инструментов и инициатив в области циркулярной экономики с целью дальнейшего распространения и охвата соответствующих государств — членов ЕЭК. Мы призываем государства-члены и другие заинтересованные стороны, способные это сделать, рассмотреть возможность присоединения и принятия обязательств в отношении действий в рамках Глобальной туристической инициативы по пластику, которая объединяет туристический сектор в плане общего видения циркулярной экономики переработки пластика и Декларации Глазго: Обязательство по проведению десятилетия борьбы с изменением климата в туризме.

11. Мы будем поддерживать усилия по сокращению использования воды и энергии и выбросов парниковых газов в сфере туризма, особенно в подсекторах с высоким уровнем воздействия (включая круизные суда, авиаперевозки и гостиничное хозяйство), а также по повышению эффективности использования других ресурсов, таких как вода. Мы также обязуемся улучшить очистку сточных вод и обращение с отходами, включая пищевые отходы и пластик, в секторе туризма, а также применять принципы циркулярной экономики во всей цепочке создания стоимости в индустрии туризма. Мы высоко ценим взятое государствами — членами Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций на ее шестьдесят девятой сессии, состоявшейся в Женеве 20 и 21 апреля 2021 года, обязательство активизировать свои усилия по пропаганде основанных на циркулярной экономике подходов и устойчивого использования природных ресурсов, в частности посредством выполнения добровольных обязательств, взятых в рамках процесса «Окружающая среда для Европы». Мы обязуемся поддерживать и поощрять выполнение этих решений путем задействования в полном объеме потенциала процесса «Окружающая среда для Европы» и, в частности, Батумской инициативы по «зеленой» экономике в интересах мобилизации добровольных обязательств и обмена положительным опытом, таким как пешеходный и велосипедный туризм. В более широком смысле мы будем способствовать развитию циркулярной экономики, содействовать применению подхода, основанного на жизненном цикле, и поддерживать усилия по повышению ресурсоэффективности и по предотвращению образования отходов в рамках процессов производства и потребления, в частности на основе ремонта, информации о продукции, восстановления или использования для производства аналогичной продукции, а также использования устойчивых государственных закупок и финансовых стимулов.

12. Мы подтверждаем нашу приверженность осуществлению добровольных Панъевропейских стратегических рамок экологизации экономики, принятых на восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы». Мы приветствуем позитивные сдвиги в выполнении добровольных обязательств в рамках Батумской инициативы по «зеленой» экономике с целью введения в действие Стратегических рамок и призываем страны и другие заинтересованные стороны продолжать представлять информацию о выполнении существующих добровольных обязательств по Батумской инициативе и рассмотреть возможность взятия новых обязательств, в том числе в таких областях, как устойчивая инфраструктура и устойчивый туризм. Мы поддерживаем дальнейшие меры по поощрению осуществления Батумской инициативы посредством использования существующих платформ для обмена знаниями, таких как Партнерство по обмену знаниями «Зеленый рост» и сеть «Одна планета». Мы далее предлагаем ЕЭК, Организации экономического сотрудничества и развития и Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде в тесном сотрудничестве друг с другом и с другими соответствующими международными организациями оказывать поддержку странам в их усилиях по экологизации экономики и достижению устойчивого развития.

13. Мы высоко оцениваем прогресс, достигнутый за последние четыре десятилетия в общеевропейском регионе в плане сокращения выбросов основных загрязняющих воздух веществ и их воздействия. Мы также отмечаем, что загрязненность воздуха как внутри, так и снаружи помещений остается одной из главных проблем в регионе и во всем мире и создает серьезную угрозу для здоровья человека и окружающей среды. Мы по-прежнему привержены делу ускорения процесса сокращения уровня загрязнения воздуха, сохранения здоровья человека, поэтапного отказа от гидрохлорфторуглеродов и поэтапного сокращения использования гидрофторуглеродов, включая их влияние на глобальное потепление. В этой связи мы по-прежнему намерены обеспечивать надлежащий мониторинг загрязнения воздуха, в частности приземный мониторинг, и доступ общественности к соответствующей информации. Мы также приветствуем заключительный доклад об осуществлении Батумской инициативы по борьбе за чистый воздух, с удовлетворением отмечая реализацию инициатив, которые были выдвинуты заинтересованными странами и другими заинтересованными сторонами и направлены на улучшение качества воздуха и защиту здоровья населения и экосистем. Мы также приветствуем тесное сотрудничество с Конвенцией ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, в частности создание форума для международного сотрудничества в области сокращения загрязнения воздуха в рамках Конвенции, чтобы обеспечить странам всего мира возможность сотрудничества в целях предотвращения и снижения загрязнения воздуха. Мы приветствуем изучение вариантов синергии в плане достижения прогресса в осуществлении Батумской инициативы и возможность продолжать содействовать принятию мер по линии Батумской инициативы.

14. Мы высоко оцениваем прогресс, достигнутый по линии многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК, и признаем их важную роль в оказании поддержки странам в достижении Целей в области устойчивого развития. Мы даем высокую оценку ощутимым результатам, достигнутым в рамках осуществления многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК, в части одновременно повышения эффективности охраны окружающей среды и обеспечения промышленной безопасности, а также улучшения социальных, экономических и связанных со здоровьем человека аспектов жизни людей в общеевропейском регионе и за его пределами. Мы обязуемся укреплять участие гражданского общества и частного сектора в реализации этих соглашений. Мы призываем заинтересованные страны ратифицировать и выполнять эти документы и выделять достаточные ресурсы для их осуществления.

15. Мы признаем исключительную важность доступа к различным источникам информации и надежным, актуальным, качественным данным и статистике, в частности с использованием современных инструментов и методов, для реагирования как на текущие, так и на возникающие потребности и вызовы. Мы подтверждаем нашу приверженность содействию партнерствам и взаимной поддержке национальных статистических управлений и соответствующих ведомств, например агентств по охране окружающей среды, для получения данных и статистики для мониторинга прогресса в области охраны окружающей среды.

16. Мы признаем важность регулярных основанных на показателях экологических оценок и подтверждаем нашу приверженность проведению регулярного обзора положения в общеевропейском регионе в интересах поддержки устойчивого развития и перехода к циркулярной, «зеленой» и устойчивой экономике. Мы принимаем к сведению основные выводы седьмой общеевропейской оценки, проведенной ЕЭК и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и, в частности, настоятельную необходимость:

* следовать курсу на обеспечение комплексного управления водными ресурсами, развитие сотрудничества в области трансграничных вод и комплексное управление прибрежной зоной;
* учитывать вопросы сохранения биоразнообразия во всех соответствующих секторах и направлениях политики;
* остановить утрату биоразнообразия и, по возможности, восстановить экосистемы до здорового состояния;
* обратить вспять процесс деградации прибрежных вод, морских экосистем и морей и активизировать усилия по достижению к 2030 году глобальных целей по защите и сохранению не менее 30 % районов суши и внутренних водных, прибрежных и морских районов во всем регионе;
* предотвращать загрязнение воздуха, воды и почвы, чтобы планета была свободной от загрязнения;
* продолжать последовательно сокращать отвод земель, не допускать дальнейшего ухудшения качества земель и среды обитания вследствие применения методов ведения сельского хозяйства и землепользования, неблагоприятных для сохранения биоразнообразия, и активизировать усилия по сохранению почвы;
* создать ориентированное на ресурсы общеевропейское партнерство по управлению электронными отходами и дополнительно расширить доступ к надежной, подробной информации о химических веществах и отходах, с тем чтобы обеспечить рациональное обращение с ними;
* направить дополнительные ресурсы на обеспечение институционального и технического потенциала, необходимого для планирования, проектирования, выполнения, функционирования и вывода из эксплуатации устойчивых инфраструктурных проектов;
* разработать и внедрить соответствующие общие общеевропейские методы и системы мониторинга и управления информацией, использовать пересмотренное Руководство ЕЭК по применению экологических показателей и принять показатели для охвата важных новых тем, связанных с разработкой политики, в том числе с целью улучшения наличия качественных данных для показателей Целей в области устойчивого развития;
* отобрать ключевые показатели воздействия туризма для включения в статистические базы данных ЕЭК.

17. Мы подтверждаем важность дальнейшего укрепления и расширения масштабов образования в интересах устойчивого развития в целях совершенствования систем управления природоохранной деятельностью, укрепления экологической демократии и расширения прав и возможностей учащихся всех возрастов путем наделения их знаниями, навыками, ценностями и установками для решения взаимосвязанных глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся, включая изменение климата, деградацию окружающей среды, утрату биоразнообразия, загрязнение, нищету и гендерное и другое неравенство.

18. Мы высоко оцениваем Программу обзоров результативности экологической деятельности ЕЭК, которая за более чем четверть века своего существования зарекомендовала себя как эффективный и практичный инструмент политики, и признаем роль, которую она играет в оказании поддержки деятельности по осуществлению и мониторингу достижения Целей в области устойчивого развития в общеевропейском регионе. Мы одобряем четвертый цикл обзоров результативности экологической деятельности, предлагаем ЕЭК провести его и призываем страны извлечь пользу из Программы обзоров результативности экологической деятельности путем проведения дальнейших обзоров и рассмотрения возможности разработки «дорожных карт» для выполнения рекомендаций.

19. Мы также высоко оцениваем повсеместное создание Общей системы экологической информации в регионе для поддержки регулярного процесса экологической оценки. Мы предлагаем странам продолжить свои усилия по внедрению всех основных компонентов Общей системы экологической информации — содержание, инфраструктура и сотрудничество — и устранить любые остающиеся пробелы. Мы также рекомендуем странам передать экологическую информацию в общественное пользование, обеспечив при этом возможность ее поиска, доступность информации, ее функциональную совместимость и возможность повторного использования данных и поощрять сбор знаний местного населения и коренных народов, гражданской науки и краудсорсинговых данных. Мы также призываем страны при развитии цифровизации систем экологической информации, опирающихся на открытые данные, большие данные и современные цифровые технологии, повышать доступность данных, прозрачность и вовлечение общественности в процесс принятия решений.

20. Мы приветствуем работу Целевой группы по «зеленой» экономике и охране окружающей среды и предлагаем Организации экономического сотрудничества и развития продолжать свою деятельность в сотрудничестве с соответствующими партнерами.

21. Мы признаем роль региональных инициатив в плане оказания поддержки Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и важный вклад системы Организации Объединенных Наций, многосторонних банков развития и других международных, региональных и межгосударственных организаций. Мы признаем взаимосвязь между здоровьем человека и состоянием окружающей среды и неизменно привержены сотрудничеству со Всемирной организацией здравоохранения и сектором здравоохранения. Мы предлагаем региональным экологическим центрам регулярно отчитываться перед Комитетом по экологической политике о своей деятельности.

22. Мы подтверждаем исключительно важную роль, которую играет участие гражданского общества в повышении эффективности процесса принятия решений в интересах улучшения состояния окружающей среды и содействия устойчивому развитию, и обязуемся продолжать развивать партнерские отношения с организациями гражданского общества и создавать необходимые условия для их деятельности, включая эффективный доступ к экологической информации, участие и доступ к правосудию в вопросах окружающей среды. Мы приветствуем также вклад Европейского ЭКО-Форума в процесс «Окружающая среда для Европы».

23. Мы предлагаем Комитету по экологической политике провести в 2025 году среднесрочный обзор с целью оценки прогресса в реализации основных итогов настоящей Конференции.

24. Мы принимаем решение провести через пять лет десятую Конференцию министров «Окружающая среда для Европы», с тем чтобы оценить прогресс в нашей совместной работе и определить новые направления деятельности, и предлагаем правительствам, желающим принять ее в своих странах, заявить о своей заинтересованности.

25. Мы выражаем признательность правительству Кипра за проведение настоящей Конференции и принятие исключительных и весьма решительных мер для того, чтобы пандемия не повлияла на организацию этого мероприятия, и хотели бы поблагодарить правительство и народ Кипра за оказанное теплое гостеприимство.